

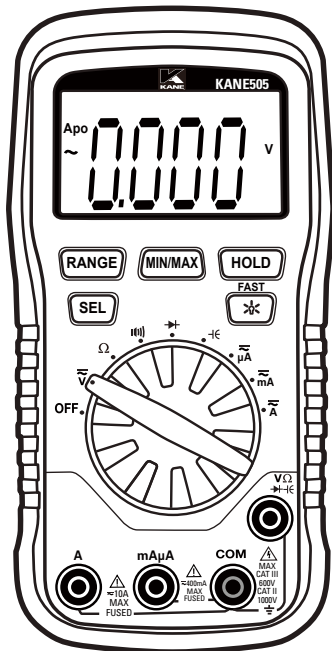


KANE505

1000V Digital Multimeter

INSTRUCTION MANUAL

ENGLISH



Intertek



600V

CAT III

1000V

CAT II

www.kanetest.ca
infoCanada@kanetest.ca (CANADA)

TABLE OF CONTENTS

FUNCTIONS	3
FEATURES	3
GENERAL SPECIFICATIONS	3
CATEGORY DEFINITIONS	3
IMPORTANT SAFETY WARNINGS	4
OVERVIEW	5
SYMBOLS	6
OPERATING INSTRUCTIONS	
AC/DC Voltage: <1000V AC/DC	6
Resistance: <40M Ω	7
Continuity	7
Diode	8
Capacitance	8
AC/DC Microamps: 6000 μ A	9
AC/DC Milliamps: 400mA	9
AC/DC Amps: <10A	10
Test Lead Notes	10
Battery Replacement	11
FCC/IC INFORMATION	11
WARRANTY	12
DISPOSAL	12
CLEANING	12
STORAGE	12

FUNCTIONS

- 1000V AC/DC
- 10A AC/DC
- Resistance 40M Ω
- Diode test
- Audible continuity
- Capacitance 9999 μ F
- Milliamps/Microamps

FEATURES

- Auto/Manual ranging
- Auto power off
- Min/Max
- Hold
- 1 ms Fast response Min/Max
- Low battery indicator
- Test lead holders
- Kick stand
- High resolution backlit display
- Auto selection
- Fused test lead inputs
- Rubber boot

GENERAL SPECIFICATIONS

- **Operating Temperature:** 32° to 122°F (0° to 50°C)
- **Storage Temperature:** -44° to 122°F (-20° to 50°C)
- **Operating Humidity:** <75% max.
- **Operating Altitude:** 6561 ft (2000m)
- **Display:** 6,000 count
- **Backlight:** Yes
- **Over-range:** "OL" is displayed
- **Dimensions:** 6.50" x 3.31" x 2.28"
- **Item Weight:** 15.2 oz
- **Calibration:** Recommended annually
- **CAT Rating:** CAT III 600V/CAT II 1000V
- **Certifications:** cETLus UL 61010-1:2012 3rd
CE EN 61010-1:2010 3rd, IEC61010-2-033:2012 Ed.1, EN 61326-1:2013
FCC, RoHS Compliant, TOV protection, IP 42. 6' Drop protection
- **Battery Type:** (AA) 2
- **Test Leads:** CAT III test leads
- **Accuracy:** \pm (% of reading + # of least significant digits)

CATEGORY DEFINITIONS

Measurement Category	Short-Circuit (typical) kA*	Location in the building installation
II	< 10	Circuits connected to mains socket outlets and similar points in the MAINS installation
III	< 50	Mains distributions parts of the building
IV	> 50	Source of the mains installation in the building

IMPORTANT SAFETY WARNINGS

WARNING

Read entire Safety Notes section regarding potential hazards and proper instructions before using this meter. In this manual the word “**WARNING**” is used to indicate conditions or actions that may pose physical hazards to the user. The word “**CAUTION**” is used to indicate conditions or actions that may damage this instrument.

WARNING

To ensure safe operation and service of the tester, follow these instructions. Failure to observe these warnings can result in severe injury or death.

WARNING

- Before each use, verify meter operation by measuring a known voltage or current.
- Never use the meter on a circuit with voltages that exceed the category based rating of this meter.
- Do not use this meter during electrical storms or in wet weather.
- Do not use the meter or test leads if they appear damaged.
- Ensure meter leads are fully seated and keep fingers away from the metal probe contact when making measurements. Always grip the leads behind the finger guards molded into the probe.
- Do not open the meter to replace batteries while the probes are connected.
- Use caution when working with voltages above 60 DC or 25 AC RMS. Such voltages pose shock hazards.
- To avoid false readings that can lead to electrical shock, replace batteries if a low battery indicator appears.
- Unless measuring voltage or current, shut off and lockout power before measuring resistance or capacitance.
- Always adhere to national and local safety codes. Use proper personal protective equipment (PPE) to prevent shock and arc blast injury where hazardous live conductors are exposed.
- Always turn off power to a circuit or assembly under test before cutting, unsoldering or breaking the current path. Even small amounts of current can be dangerous.
- Always disconnect the live test lead before disconnecting the common test lead from the circuit.
- In the event of electrical shock, ALWAYS bring the victim to the emergency room for evaluation, regardless of victim's apparent recovery. Electrical shock can cause unstable heart rhythms that may need medical attention.
- If any of the following occur during testing, turn off the power source to the circuit being tested: arching, flame, smoke, extreme heat, smell of burning materials or discoloration or melting of components.

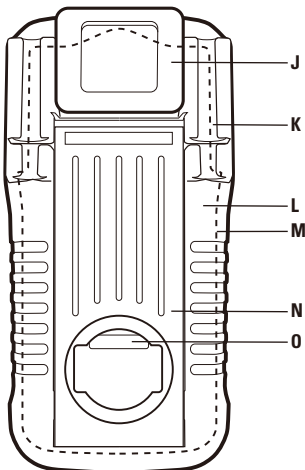
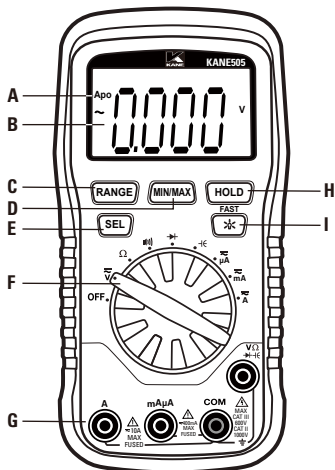
WARNING

Higher voltages and currents require greater awareness of physical safety hazards. Before connecting the test leads; turn off power to the circuit under test, set meter to the desired function and range; connect the test leads to the meter first, then connect to the circuit under test. Reapply power. If an erroneous reading is observed, disconnect power immediately and recheck all settings and connections.

WARNING

This meter is designed for trade professionals who are familiar with the hazards of their trade. Observe all recommended safety procedures that include proper lockout utilization and use of personal protective equipment that includes safety glasses, gloves and flame resistant clothing.

OVERVIEW



A. Apo: Auto power off after 30 minutes of use. Press and hold the HOLD button while turning the meter on to disable Apo.

B. Digital Backlit Display

C. Range Button:

- Press to change from auto ranging to manual ranging.
- Press repeatedly to select proper range.
- Press and hold to return to auto range (AT will be displayed on screen).

D. Min/Max Button:

- Press to enter MAX/MIN mode.
- In the V, μ A, mA or Amps functions, either select AC/DC or change to manual ranging before pressing this button to enter MAX/MIN mode.
- Press repeatedly to alternate between Maximum and Minimum readings.
- Press and hold to return to live readings

E. Select Button: Press to select AC, DC or Auto Selection in the following functions: Voltage, μ A, mA, Amps.

F. Function Dial: Turns on meter and is used to select the function.

G. Category Max Indicator: Maximum CAT Rating for fused input jacks.

- Multifunction input port used for measuring: AC or DC volts, resistance, continuity, diode, Amps, mA, μ A.
- Use CATIII test leads or higher.

H. Hold/Fast Button:

- Press to hold the reading on the display. Press again to return to live reading.
- Press to enter Fast MAX/MIN mode in MAX/MIN mode.
- Press again to return to normal MAX/MIN mode.

I. Back Light Button: Press to on back light. Press again to turn off. Back light duration is 1 minute.

J. Recess for magnetic hanger

K. Test Lead Holders











L. Protective Rubber Boot

M. Battery Cover (under protective rubber boot)

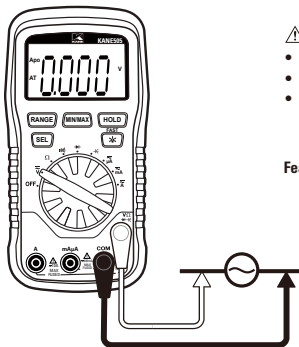
N. Kick Stand

O. Serial Number (under kick stand)

SYMBOLS

	Negative		AC/DC Voltage or Current		Low Battery
OL	Overload: Range Exceeded	Apo	Auto power off Active	MAX	Maximum measured value displayed
HOLD	Hold/Capture Value	MIN	Minimum measured value displayed	μF	Microfarad
V	Voltage	A	Amps		Diode
μA	Microamps	mA	milliamps		Ground
nF	nano Farads	Ω	Ohms/Resistance		Dangerous Levels
	Continuity		Warning or Caution	Auto	Auto Selection
	Fuse	AT	Auto-ranging		High Voltage Indication

AC/DC Voltage: <1000V AC/DC



WARNING

- Use CATIII rated Test leads or higher.
- Do not attempt to measure more than 1000V AC/DC.
- Do not exceed 25 volts AC or 60 volts DC – RMS at either the common or multifunction input ports as measured from earth ground.

Features:

RANGE

MIN/MAX

HOLD

SEL

AC VOLTS

Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
600 mV to 1000V	±(1.0% +3 dgts)	0.1 mV to 1V	1000V

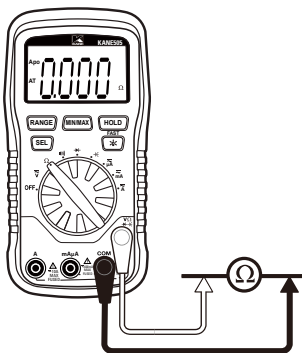
Minimum sensitivity: 0.5V AC (auto selection mode), Frequency bandwidth: 400Hz

DC VOLTS

Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
600 mV to 1000V	±(0.5% +3 dgts)	0.1 mV to 1V	1000V

Minimum sensitivity: 0.5V DC (auto selection mode)

Resistance: <math><40M\Omega</math>



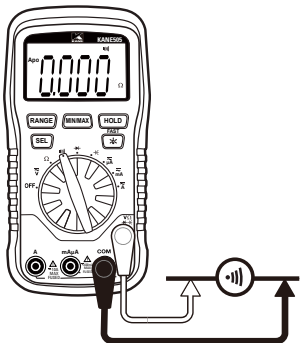
Features: **RANGE** **MIN/MAX** **HOLD** *

⚠ WARNING

- Do not measure resistance on a live circuit.

Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
600Ω to 6MΩ	±(0.8% +5 dgts)	0.1Ω to 0.001MΩ	600V
40MΩ	±(1.5% +5 dgts)	0.01MΩ	

Continuity



Features: **MIN/MAX** **HOLD** *

- Buzzer sounds at less than 40Ω.

⚠ WARNING

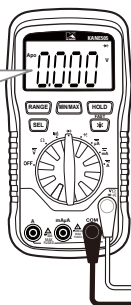
- Do not measure resistance on a live circuit.

Open Circuit Voltage	Audible Threshold	Overload Protection
Approx.: <math><1.0V</math>	Approx.: 40Ω	600V

Diode

GOOD DIODE

Forward Bias
Displays approx. voltage drop



BAD DIODE

Open Diode
Displays "OL"
Both directions



or



'0' Both directions (shorted)

- Forward voltage drop if forward biased.
- "OL" if reverse biased.

Features:



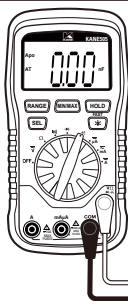
Open Circuit Voltage

Approx.: <3.0V DC

Overload Protection

600V

Capacitance



Features:



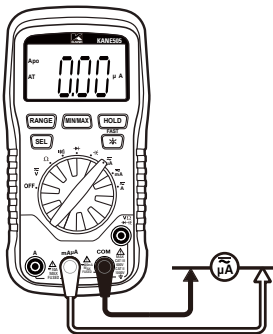
AC VOLTS

Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
10nF to 9999μF	±(3.0% +5 dgts)	0.01nF to 1μF	600V

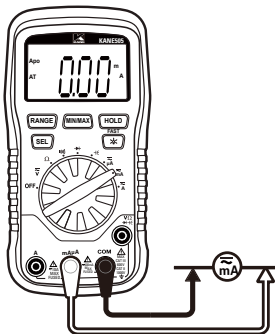
⚠ WARNING

To avoid damaging the meter or equipment under test, safely discharge Capacitors before measuring capacitance. Large value capacitors should be discharged through an appropriate Resistance load. Use the DC Voltage function to confirm the capacitor discharge.

AC/DC Microamps: 6000 μ A



AC/DC Milliamps: 400mA



Features:



AC μ A

Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
600 μ A to 6000 μ A	$\pm(1.2\% + 5 \text{ dgts})$	0.1 μ A to 1 μ A	600mA /1000V Fast Fuse

Minimum sensitivity: 50 μ A AC (auto selection mode only)

DC μ A

Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
600 μ A to 6000 μ A	$\pm(1.0\% + 3 \text{ dgts})$	0.1 μ A to 1 μ A	600mA /1000V Fast Fuse

Minimum sensitivity: 50 μ A DC (auto selection mode only)

ACmA

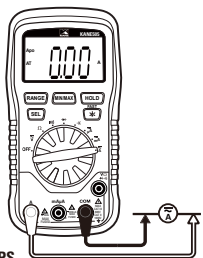
Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
60mA to 400mA	$\pm(1.2\% + 5 \text{ dgts})$	0.01mA to 0.1mA	600mA /1000V Fast Fuse

Minimum sensitivity: 5mA AC (auto selection mode only)

DCmA

Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
60mA to 400mA	$\pm(1.0\% + 3 \text{ dgts})$	0.01mA to 0.1mA	600mA /1000V Fast Fuse

Minimum sensitivity: 5mA DC (auto selection mode only)



AC AMPS

⚠ WARNING

- Do not attempt to measure more than 10A AC.

Features:



Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
6A to 10A	$\pm(1.5\% + 5 \text{ dgts})$	0.001A to 0.01A	11A/1000V Fast fuse

Minimum sensitivity: 500mA AC (auto selection mode only)

⚠ CAUTION: 20A overload for 30 seconds max.

DC AMPS

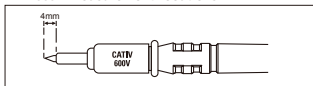
Ranges	Accuracy	Resolution	Overload Protection
6A to 10A	$\pm(1.2\% + 5 \text{ dgts})$	0.001A to 0.01A	11A/1000V Fast fuse

Minimum sensitivity: 500mA DC (auto selection mode only)

⚠ CAUTION: 20A overload for 30 seconds max.

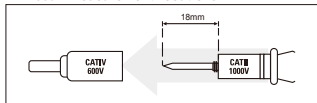
Test Lead Notes

CATIII 1000V Measurement Locations



- Ensure the test lead shield is pressed firmly in place. Failure to use the CAT IV shield increases arc-flash risk.

CATII 1000V Measurement Locations

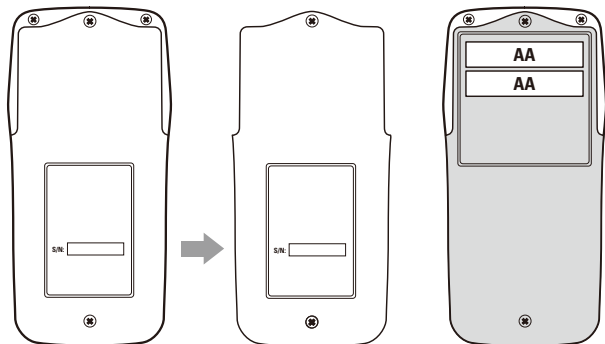


- CAT IV shields may be removed for CAT II locations. This will allow testing on recessed conductors such as standard wall outlets. Take care not to lose the shields.

⚠ **WARNING:** Test lead category protections apply only to test leads and should not be confused with the meter's specific CAT rating. Observe the maximum category protection indicated on the meter the test leads are plugged into.

Battery Replacement

- When the batteries are too low for safe operation, the Low Battery indicator will display.



FCC/IC INFORMATION

NOTE: This device complies with Part 15 of the FCC Rules and CAN ICES-3(A).

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operations.

INFORMATION TO THE USER

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

⚠ WARNING Any changes or modifications not expressly approved by the manufacturer, could void the user's authority to operate equipment.

WARRANTY

The KANE505 is warranted to be free from defects in materials and workmanship for a period of 1 year from the date of purchase. If within the warranty period your instrument should become inoperative from such defects, the unit will be repaired or replaced at Kane's option. This warranty covers normal use and does not cover damage which occurs in shipment or failure which results from alteration, tampering, accident, misuse, abuse, neglect or improper maintenance. Batteries and consequential damage resulting from failed batteries are not covered by warranty.

Any implied warranties, including but not limited to implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to the express warranty. Kane shall not be liable for loss of use of the instrument or other incidental or consequential damages, expenses, or economic loss, or for any claim or claims for such damage, expenses or economic loss.

A purchase receipt or other proof of original purchase date will be required before warranty repairs will be rendered. Instruments out of warranty will be repaired (when repairable) for a service charge.

For more information on warranty and service, contact:

www.kanetest.ca
infocanada@kanetest.ca(CANADA)

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights, which vary from state to state.

DISPOSAL



CAUTION: This symbol indicates that equipment and its accessories shall be subject to separate collection and correct disposal.

CLEANING

Periodically clean your meters' case using a damp cloth. DO NOT use abrasive, flammable liquids, cleaning solvents, or strong detergents as they may damage the finish, impair safety, or affect the reliability of the structural components.

STORAGE

Remove the batteries when instrument is not in use for a prolonged period of time. Do not expose to high temperatures or humidity. After a period of storage in extreme conditions exceeding the limits mentioned in the General Specifications section, allow the instrument to return to normal operating conditions before using it.

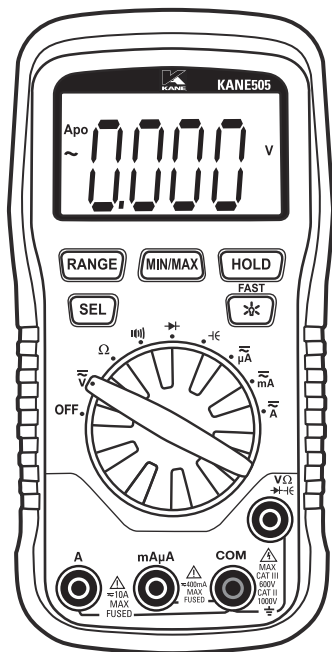


KANE505

Multimètre numérique 1000V

MODE D'EMPLOI

FRANÇAIS



Intertek



600V

CAT III

1000V

CAT II

TABLE DES MATIÈRES

FONCTIONS	3
CARACTÉRISTIQUES	3
SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES	3
DÉFINITIONS DES CATÉGORIES	3
AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS	4
APERÇU	5
SYMBOLES	6
MODE D'EMPLOI	
Tension CA/CC : <1000 VCA / 1000 VCC	6
Résistance : <40 M Ω	7
Continuité	7
Diode	8
Capacitance	8
Microampères CA/CC : 6000 μ A	9
Milliampères CA/CC : 400mA	9
Ampères CA/CC : <10A	10
Remarques sur le fil d'essai	10
Remplacement des piles	11
INFORMATIONS FCC/IC	11
GARANTIE	12
ÉLIMINATION	12
NETTOYAGE	12
RANGEMENT	12

FNCTIONS

- 1000 V CA/CC
- 10A CA/CC
- Résistance de 40 M Ω
- Test de diode
- Continuité audible
- Capacitance 9999 μ F
- Milliamps/Microamps

CARACTÉRISTIQUES

- Sélection automatique/manuelle de gamme
- Arrêt automatique
- Min/Max
- Retenue
- Min/Max réponse rapide 1 ms
- Indicateur de pile faible
- Supports de fil d'essai
- Appui en retrait
- Affichage rétroéclairé de haute résolution
- Sélection automatique
- Entrées de fil d'essai à fusible
- Pied de caoutchouc

SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

- **Température de fonctionnement:** 0° à 50° C (32° à 122° F)
- **Température de stockage:** -44° à 122° F (-20° à 50° C)
- **Humidité de fonctionnement:** <75 % max.
- **Altitude de fonctionnement** 6561 pi (2000 m)
- **Affichage:** 6000 unités
- **Rétroéclairage:** Oui
- **Dépassement de plage:** « OL » est affiché
- **Dimensions:** 6,50 po x 3,31 po x 2,28 po
- **Poids du produit:** 430g (15,2 oz)
- **Étalonnage :** Recommandé annuellement
- **Norme de sécurité CAT:** CAT III 600 V/CAT II 1000 V
- **Homologations:** cELTus UL 61010-1:2012 3rd,
CE EN 61010-1:2010 3rd, IEC61010-2-033:2012 Ed.1, EN 61326-1:2013,
FCC, RoHS, TOV, IP 42, protection antichute 6 pi
- **Type de pile :** (AA) 2
- **Fils d'essai :** Fils d'essai CAT III
- **Précision:** \pm (% de lecture + # des chiffres les moins significants)

DÉFINITIONS DES CATÉGORIES

Catégorie de mesure	Court-circuit (typique) kA*	Emplacement dans l'installation du bâtiment
II	< 10	Circuits connectés à des prises secteur et des points similaires dans l'installation SECTEUR
III	< 50	Parties de distribution du secteur du bâtiment
IV	> 50	Source de l'installation secteur du bâtiment

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

AVERTISSEMENT

Lire toute la section des notes de sécurité à propos des dangers potentiels et des instructions particulières à l'usage de ce multimètre. Dans ce manuel, le mot « **AVERTISSEMENT** » sert à indiquer des conditions ou des actions qui pourraient entraîner des dangers physiques pour l'utilisateur. Le mot « **MISE EN GARDE** » sert à indiquer les conditions ou les actions susceptibles d'endommager cet instrument.

AVERTISSEMENT

Afin d'assurer une utilisation sécuritaire du testeur, suivre ces instructions. Le non-respect de ces avertissements peut causer de sérieuses blessures, et même la mort.

AVERTISSEMENT

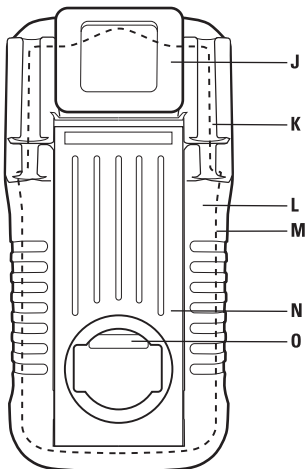
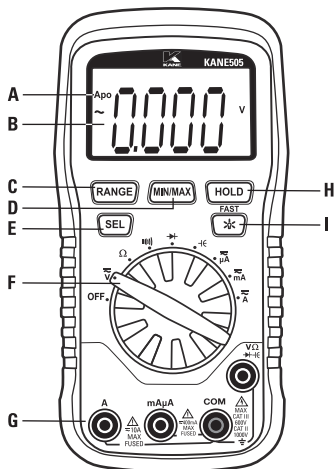
- Avant chaque utilisation, vérifiez le fonctionnement du multimètre en mesurant une tension ou un courant connu.
- Ne jamais utiliser ce multimètre sur un circuit dont les tensions dépassent la valeur nominale de catégorie de ce multimètre.
- Ne pas utiliser le multimètre pendant une tempête ou par temps humide.
- Ne pas utiliser le multimètre ou les fils d'essai s'ils semblent endommagés.
- S'assurer que les fils du multimètre sont bien en position et ne pas toucher le contact métallique de la sonde lors des mesures. Toujours saisir les fils derrière les protège-doigts moulés dans la sonde.
- Ne pas ouvrir le multimètre pour changer les piles quand les sondes sont reliées.
- Soyez prudent lorsque vous travaillez avec des tensions supérieures à 60 V CC ou 25 V CA RMS. Ces tensions entraînent un risque d'électrocution.
- Afin d'éviter des erreurs de lecture qui peuvent entraîner un choc électrique, remplacez les piles dès que l'indicateur de piles faibles apparaît.
- Sauf pour mesurer une tension ou un courant, éteignez et verrouillez l'alimentation avant de mesurer une résistance ou une capacitance.
- Conformez-vous toujours aux codes de sécurité nationaux et locaux. Utiliser l'équipement de protection individuelle (EPI) approprié pour prévenir les chocs et les blessures par explosion à l'arc lorsque des conducteurs sous tension dangereux sont exposés.
- Toujours couper l'alimentation d'un circuit ou d'un assemblage à tester avant de couper, dessouder ou rompre le chemin électrique. Même de petites quantités de courant peuvent être dangereuses.
- Déconnectez toujours le fil d'essai sous tension avant de déconnecter le fil d'essai commun du circuit.
- En cas de choc électrique, amenez TOUJOURS la victime à la salle d'urgence pour évaluation, indépendamment du degré de récupération apparente de la victime. Un choc électrique peut provoquer un rythme cardiaque irrégulier nécessitant des soins médicaux.
- Si une des conditions suivantes se produit pendant les essais, coupez la source d'alimentation au circuit testé : arc, flamme, fumée, chaleur extrême, senteur de matériaux en combustion, décoloration ou fusion des composants.

AVERTISSEMENT

Plus les tensions et les courants sont élevés, plus l'attention doit être grande au niveau de la sécurité contre les risques physiques. Avant de brancher les fils d'essai, coupez l'alimentation du circuit mesuré, réglez la fonction et la plage désirées sur le multimètre, branchez les fils d'essai d'abord sur le multimètre puis sur le circuit mesuré. Remettez sous tension. Si une mesure erronée est observée, débranchez immédiatement et revérifiez les réglages et les connexions.

AVERTISSEMENT

Ce multimètre est conçu pour les professionnels qui connaissent bien les dangers de leur métier. Respecter toutes les procédures de sécurité recommandées, y compris celles concernant le verrouillage approprié et utiliser un équipement de protection individuelle comprenant des lunettes de sécurité, des gants et des vêtements ignifuges.



A. Apo: Arrêt automatique après 30 minutes d'utilisation. Appuyer et maintenir enfoncé le bouton HOLD en mettant sous tension le multimètre pour arrêter l'Apo.

B. Écran numérique rétroéclairé

C. Bouton de plage:

- Appuyer pour modifier la sélection automatique de plage vers la sélection manuelle.
- Appuyer à plusieurs reprises pour sélectionner la plage appropriée.
- Appuyer et maintenir enfoncé pour revenir au mode de sélection automatique de plage (AT s'affiche sur l'écran).

D. Bouton Min/Max:

- Appuyer pour saisir le mode MAX/MIN.
- Pour les fonctions V, μA , mA ou Amps, sélectionner CA/CC ou changer pour la sélection manuelle de plage avant d'appuyer sur ce bouton pour saisir le mode MAX/MIN.
- Appuyer à plusieurs reprises pour basculer entre les lectures minimales et maximales.
- Appuyer et maintenir enfoncé pour retourner à la lecture en temps réel.

E. Bouton Sélectionner: Appuyer pour sélectionner CA ou CC pour les fonctions suivantes : Tension, μA , mA, Amps.

F. Cadran de fonction: Permet de mettre sous tension le multimètre et de sélectionner la fonction.

G. Indicateur de catégorie maximale: Norme de sécurité CAT maximale pour prises d'entrée à fusible.

- Port d'entrée multifonction utilisé pour mesurer : la tension CA ou CC, la résistance, la continuité, la diode, Amps, mA, μA .
- Utiliser des fils d'essai de CAT III ou supérieurs.

H. Bouton Retenu/Rapide:

- Appuyer pour maintenir la lecture sur l'écran d'affichage. Appuyer de nouveau pour retourner à la lecture en temps réel
- Appuyer pour entrer en mode rapide MAX/MIN.
- Appuyer de nouveau pour revenir au mode régulier MAX/MIN.

I. Bouton de rétroéclairage : Appuyer pour mettre en fonction le rétroéclairage. Appuyer de nouveau pour l'éteindre. La durée du rétroéclairage est d'une (1) minute.

J. Encoche pour suspension magnétique

K. Supports de fil d'essai











L. Boîte de protection en caoutchouc

M. Couvercle de piles (sous la boîte de protection en caoutchouc)

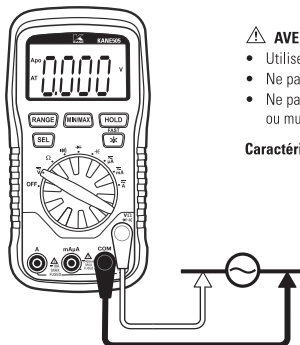
N. Appui en retrait

O. Numéro de série (sous l'appui en retrait)

SYMBOLES

	Négatif		Tension ou courant CA/CC		Pile faible
OL	Surcharge : Dépassement de la plage	Apo	La mise hors tension automatique est active	MAX	Affichage de la valeur maximum mesurée
HOLD	Valeur de retenue/capture	MIN	Affichage de la valeur minimum mesurée	μF	Microfarad
V	Tension	A	Amps		Diode
μA	Microampères	mA	milliampères		Ground
nF	nano Farads	Ω	Ohms/Resistance		Niveaux dangereux
	Continuité		Avertissement ou mise en garde	AUTO	Sélection automatique
	Fusible	AT	Portée automatique		Indication de haute tension

Tension CA/CC : <1000 VCA / 1000 VCC



AVERTISSEMENT

- Utiliser des fils d'essai de CAT III ou supérieurs.
- Ne pas essayer de mesurer plus que 1000 V CA/CC.
- Ne pas dépasser 25 volts CA ou CC - RMS aux ports d'entrée communs ou multifonctions mesuré à partir de la terre.

Caractéristiques:



TENSION CA

Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
600 mV à 1000V	±(1.0% +3 chiffres)	0.1 mV à 1V	1000V

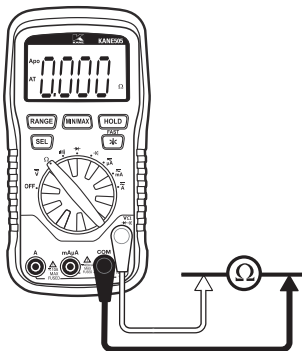
Sensibilité minimale : 0,5V CA (mode de sélection automatique), bande de fréquence : 400Hz

TENSION CC

Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
600 mV à 1000V	±(0.5% +3 chiffres)	0.1 mV à 1V	1000V

Sensibilité minimale : 0,5V CC (mode de sélection automatique)

Résistance : < 40 M Ω



Caractéristiques:

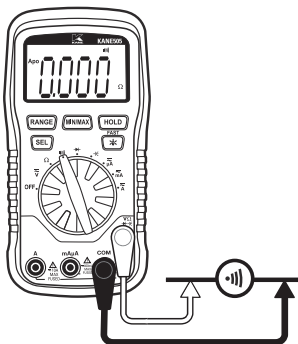


⚠ **AVERTISSEMENT**

- Ne pas mesurer la résistance d'un circuit sous tension.

Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
600 Ω à 6M Ω	$\pm(0.8\% + 5 \text{ chiffres})$	0.1 Ω à 0.001M Ω	600V
40M Ω	$\pm(1.5\% + 5 \text{ chiffres})$	0.01M Ω	

Continuité



Caractéristiques:



- L'alarme sonne à moins de 40 Ω .

⚠ **AVERTISSEMENT**

- Ne pas mesurer la résistance d'un circuit sous tension.

Tension en circuit ouvert	Seuil audible	Protection de surcharge
Approx.: <1.0V	Approx.: 40 Ω	600V

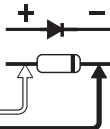
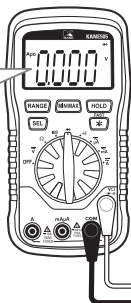
Diode

DIODE CORRECTE

DIODE INCORRECTE

Polarisation directe

Affiche la chute de tension approx.



Diode ouverte

Affiche « OL »
Dans les deux directions



or



'0' dans les deux directions (court-circuit)

- Chute de tension directe si la polarisation directe est affectée.
- « O.L. » si l'inverse est polarisé.

Caractéristiques:



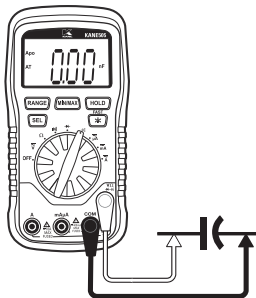
Tension en circuit ouvert

Approx.: <3.0V DC

Protection de surcharge

600V

Capacitance



Features:

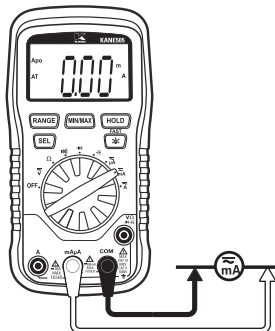
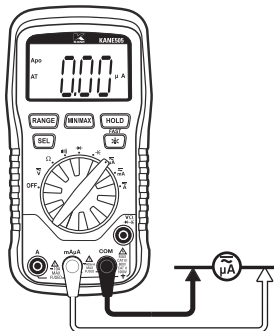


AC VOLTS

Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
10nF to 9999µF	±(3.0% +5 chiffres)	0.01nF to 1µF	600V

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter d'endommager le compteur ou l'appareil testé, déchargez les condensateurs en toute sécurité avant de mesurer la capacité. Les condensateurs de grande valeur doivent être déchargés à travers une charge de résistance appropriée. Utilisez la fonction DC Voltage pour confirmer la décharge du condensateur.



Caractéristiques:



AC μ A

Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
600 μ A à 6000 μ A	$\pm(1.2\% + 5 \text{ chiffres})$	0.1 μ A à 1 μ A	600mA /1000V fusible rapide

Sensibilité minimale : 50 μ A CA (mode de sélection automatique uniquement)

DC μ A

Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
600 μ A à 6000 μ A	$\pm(1.0\% + 3 \text{ chiffres})$	0.1 μ A à 1 μ A	600mA /1000V fusible rapide

Sensibilité minimale : 50 μ A CC (mode de sélection automatique uniquement)

ACmA

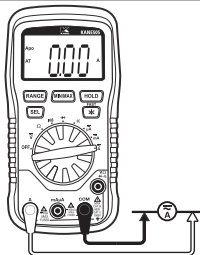
Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
60mA à 400mA	$\pm(1.2\% + 5 \text{ chiffres})$	0.01mA à 0.1mA	600mA /1000V fusible rapide

Sensibilité minimale : 5mA CA (mode de sélection automatique uniquement)

DCmA

Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
60mA à 400mA	$\pm(1.0\% + 3 \text{ chiffres})$	0.01mA à 0.1mA	600mA /1000V fusible rapide

Sensibilité minimale : 5mA CC (mode de sélection automatique uniquement)



⚠ AVERTISSEMENT

- Ne pas essayer de mesurer plus de 10A CA.

Caractéristiques:



AMPÉRAGE CA

Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
6A à 10A	±(1.5% +5 chiffres)	0.001A à 0.01A	11A /1000V fusible rapide

Sensibilité minimale : 500mA CA (mode de sélection automatique uniquement)

⚠ **MISE EN GARDE:** 20A surcharge pendant 30 secondes max.

DC AMPS

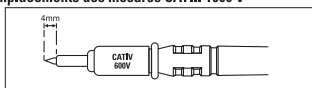
Plages	Précision	Résolution	Protection de surcharge
6A à 10A	±(1.2% +5 chiffres)	0.001A à 0.01A	11A/1000V fusible rapide

Sensibilité minimale : 500mA CC (mode de sélection automatique uniquement)

⚠ **MISE EN GARDE:** 20A surcharge pendant 30 secondes max.

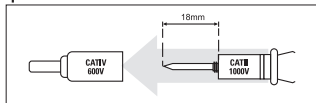
Remarques sur le fil d'essai

Emplacements des mesures CATIII 1000 V



S'assurer que les boucliers des fils d'essai sont tenus fermement en place. Le non-respect de l'utilisation des boucliers de CAT IV augmente le risque d'arcs électriques.

Emplacements des mesures CATII 1000 V

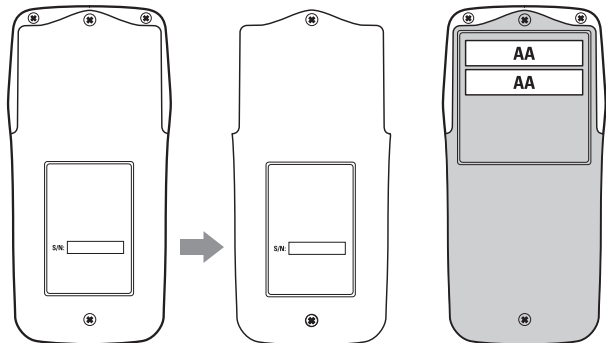


- Les boucliers de CAT IV peuvent être enlevés pour les emplacements CAT II. Il y a donc possibilité de tester les conducteurs en retrait, tels que les prises murales régulières. Veiller à ne pas perdre les boucliers.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Les protections de la catégorie des fils d'essai s'appliquent seulement aux fils d'essai et ne doivent pas être confondues avec la norme CAT spécifique du multimètre. Respecter la protection maximale de la catégorie indiquée sur le multimètre sur lequel sont connectés les fils d'essai.

Remplacement des piles

- Lorsque les piles sont trop faibles pour une utilisation sécuritaire, l'indicateur Pile faible s'affichera.



INFORMATIONS FCC/IC

REMARQUE: Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC et au CAN ICES-3 (A) et son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence qui pourrait causer des résultats non désirés.

INFORMATION À L'UTILISATEUR: Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut irradier des fréquences radio et, si celui-ci n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou de téléviseur, ce qui peut être déterminé en arrêtant et en mettant en marche l'équipement, l'utilisateur devrait essayer d'éliminer l'interférence par l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui du récepteur
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/TV expérimenté pour de l'assistance.

⚠ AVERTISSEMENT Tout changement ou modification non expressément approuvé par le fabricant pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser l'équipement. authority to operate equipment.

GARANTIE

Le KANE505 est garanti exempt de défauts matériels et de fabrication pour une période de un ans à partir de la date d'achat. Si pendant la période de garantie, l'instrument ne peut pas fonctionner à cause de ces défauts, l'équipement sera réparé ou remplacé à la discrétion d' Kane. Cette garantie couvre l'utilisation normale et ne couvre pas les dégâts qui se produisent lors de la livraison ou les défaillances dues à une altération, une modification, un accident, une mauvaise utilisation, un abus, une négligence ou une maintenance inappropriée. Les piles et les dégâts indirects résultant d'une défaillance des piles ne sont pas couverts par la garantie.

Toute garantie implicite, comprenant, mais non limitée aux garanties implicites de qualité marchande et d'aptitude à un emploi particulier, est limitée à la garantie expresse. Kane décline toute responsabilité pour la perte de jouissance de l'appareil ou autre dommage immatériel, frais ou perte financière, ou pour toute réclamation au titre de tels dommages, frais ou perte financière.

Un reçu d'achat ou une autre preuve de la date d'achat originale sera requis avant d'effectuer les réparations au titre de la garantie. Les instruments non garantis seront réparés (si possible) au prix correspondant au service.

Pour plus d'informations sur la garantie et l'entretien contactez:

www.kanetest.ca
infocanada@kanetest.ca(CANADA)

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits susceptibles de varier d'un état à l'autre.

ÉLIMINATION



⚠ MISE EN GARDE : Ce symbole indique que l'équipement et ses accessoires doivent être ramassés séparément et éliminés correctement.

NETTOYAGE

Nettoyer régulièrement le boîtier du compteur à l'aide d'un chiffon humide. NE PAS utiliser d'abrasif, de liquides inflammables, de solvants de nettoyage ou de détergents puissants qui pourraient endommager la finition, nuire à la sécurité ou affecter la fiabilité des composants structurels.

RANGEMENT

Enlever les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pour une longue période. Ne pas exposer l'appareil à des températures extrêmes ou à l'humidité. Après un stockage en conditions extrêmes dépassant les limites mentionnées dans la section Spécifications générales, laissez l'appareil retourner aux conditions d'utilisation normales avant de l'utiliser.